

INFORME FINAL DE TERMINACIÓN DEL PROYECTO

I. DATOS BÁSICOS

Nombre de la Organización: Central de Pueblos Indígenas de La Paz (CPILAP)

Título del Proyecto: Reducing Deforestation in the Buffer Zone of Bolivia's Madidi National Park: Promoting the Cultivation, Manufacture and Use of Bamboo Products

Project Dates: May 2002 – September 2004

Date of Report: December 2, 2004

II. COMENTARIOS INICIALES

Incluya cualquier comentario inicial que pueda ayudar en la revisión de este informe.

Gracias a las prolongaciones aprobadas del CEPF se pudo realizar todas las actividades y luego se logró conseguir todos los resultados pretendidos por lo menos parcialmente.

III. LOGRO DEL PROPÓSITO DEL PROYECTO

Propósito del Proyecto: Las productoras y los productores de muebles y artesanía de bambú comercializan exitosamente sus productos a nivel local, nacional e internacional, implementando un plan de manejo para el cultivo sostenible del bambú que asegura a mediano plazo su provisión con materia prima local.

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
Nivel del Propósito:	
1. Los dos Centros de Capacitación e Innovación en Cultivo y Elaboración de Bambú han alcanzado ingresos de 8000 US\$ por la venta de muebles y artesanías de bambú hasta el final del proyecto.	Se ha logrado ingresos de 7440 US\$ por la venta de muebles y artesanías desde 2002 hasta 2004. Se sigue produciendo y vendiendo.
2. Las/os productoras/os de productos de bambú comercializan 50% de sus productos a través de una red amplia y estable de contactos comerciales a nivel nacional e internacional, usando medios de comunicación eficientes hasta el final del proyecto.	100% de los productos se están comercializando por CPILAP. Hay clientes nacionales e internacionales. Por la comercialización nacional hay una lista de contactos. Luego disponen de una página web y un catálogo.
3. 100 campesinas/os están cultivando diferentes variedades de bambú con el motivo de elaborar productos de bambú o de venderlas a productoras y productores de muebles y artesanía de bambú hasta el final del proyecto.	Alrededor de 400 familias están cultivando por lo menos una variedad de bambú en sus parcelas para la venta o la elaboración de productos.
4. Los dos Centros de capacitación e innovación en Cultivo y elaboración de Bambú disponen de una área de 10 hectáreas cultivadas con 4 variedades de bambú que son muy aptas para la transformación en productos con un valor agregado hasta el final del proyecto.	Una variedad se ha plantado en Apolo (4'000 plantas variedad Bambú Dorado), en Guanay (2'000 plantas variedad Bambú Dorado) y en Buenavista (2'000 plantas variedad Bambú Dorado). En Buenavista hay un mantenimiento de bambú silvestre (2 variedades)

Describe el éxito del proyecto en términos de lograr su meta pretendida de impacto y los indicadores de desempeño.

Se logró cumplir todos los indicadores por lo menos parcialmente. Incluso los ingresos casi alcanzan los US \$ 8'000 pretendidos.

¿Hubo algún impacto inesperado (positivo o negativo)?

La situación política de Bolivia en el año 2003 había un impacto muy negativo. A consecuencia de la crisis socio-política y económica que sacudió el país en Octubre se paralizó el proyecto de bambú, para reorganizar las actividades y acordar nuevos compromisos entre los pueblos afiliados.

IV. RESULTADOS DEL PROYECTO

Resultados del Proyecto: Incluya los resultados del proyecto proveniente del Marco Lógico para el proyecto.

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
Resultado 1: Los Centros en Tomachi e Buenavista logran la ampliación de las áreas cultivadas con bambú, introducen nuevas variedades con un alto valor de uso y promueven su aprovechamiento sostenible.	
1.1 Al final del proyecto se ha plantado en los alrededores de los dos Centros 10000 plantas de bambú de diferentes variedades.	Se ha plantado alrededor de 10'000 plantas de bambú pero por falta de experiencias técnicas sobre transporte y replantación solamente ca. 50% de las plantas han sobrevivido.
1.2 Al final del proyecto los Centros implementan un plan de manejo para el cultivo y aprovechamiento sostenible del bambú, utilizando principalmente variedades locales disponibles.	Todavía no se ha elaborado un plan de manejo. Faltan especialistas que nos pueden ayudar. Sería un tema de un proyecto de seguimiento.
1.3 Al final del proyecto los Centros cuentan de un Estudio de Prospección de Bambú y de una documentación sobre las diferentes variedades de bambú disponibles en la zona, indicando sus características y potenciales de aprovechamiento	Se ha realizado un estudio de prospección. La elaboración de una documentación amplia sería un objetivo de un nuevo proyecto.
Resultado 2: Los servicios de comercialización e información y el apoyo técnico de los Centros fomentan iniciativas microempresariales con bambú y promueven la comercialización de los productos a nivel local, regional y nacional, creando nuevas fuentes de ingresos en las comunidades indígenas	
2.1 Al final del proyecto 10 de los/las alumnos/as capacitados/as han mejorado sus ingresos en un 30% por la elaboración de productos de bambú.	Se ha cumplido aún que sea difícil de medir el mejoramiento de sus ingresos.
2.2 Al final del proyecto 10 de las mujeres indígenas capacitadas han mejorado sus ingresos en un 40% por la elaboración de productos de bambú.	80 mujeres capacitadas en cestería y tejidos planos. No se sabe en cuanto se han mejorado sus ingresos.
2.3 Al final del proyecto los dos Centros han elaborado sus propias estrategias de comercialización a nivel local y regional y coordinan sus esfuerzos comerciales a nivel nacional e	La estrategia de comercialización está elaborada.

<i>internacional.</i>	
2.4 <i>Al final del proyecto los Centros cuentan con un estudio de mercado detallado que permite orientar y definir las características, la calidad y los precios de los productos de bambú y los volúmenes de producción.</i>	Se ha elaborado dos estudios de mercado, uno para el mercado nacional, otro para el mercado chileno.
Resultado 3: Los Centros en Tomachi e Buenavista están consolidados y establecidos como centros de capacitación e innovación en cultivo y elaboración del bambú, promoviendo su cultivo en la región y su aprovechamiento como sustituto a la madera.	
3.1 <i>Al final del proyecto 20 alumnos/as (10 en Tomachi, 10 en Buenavista) están capacitados/as en el cultivo y la elaboración de bambú. Por lo menos 5 son mujeres indígenas.</i>	Está cumplido parcialmente porque faltaba la participación de las mujeres. En un proyecto de seguimiento se tendría que incluir mejor las mujeres.
3.2 <i>Al final del proyecto 20 mujeres indígenas de los 4 pueblos indígenas afiliados a CPILAP están capacitadas como promotoras en la elaboración de tejidos planos, cestería y otras artesanías con bambú.</i>	Más que 80 mujeres están capacitadas como promotoras.
3.3 <i>Al final del proyecto 10 de las mujeres indígenas capacitadas apoyan como promotoras en su comunidad a 3 mujeres mas en el aprovechamiento de bambú (en total 30 mujeres mas).</i>	No se sabe si las mujeres capacitadas apoyan como promotoras a otras mujeres. Esto sería un objetivo de un proyecto de seguimiento.
3.4 <i>Al final del proyecto los dos Centros cuentan con un curriculum estandarizado y materiales didácticos para la formación profesional y tienen la capacidad de capacitar a 20 alumnos al año.</i>	Se ha elaborado dos cartillas de capacitación, una guía Tacuara y un manual de Bambú Dorado.
Resultado 4: El proyecto fomenta el fortalecimiento institucional de CPILAP y de las organizaciones indígenas locales (CIPLA y PILCOL) para garantizar la sostenibilidad de los Centros y fomentar el surgimiento de nuevas iniciativas productivas locales.	
4.1 <i>Al final del proyecto las organizaciones indígenas CPILAP, PILCOL y CIPLA están capacitados en ejecución y evaluación de proyectos productivos y garantizan el apoyo de la población local para los dos Centros.</i>	Con el apoyo del AOS y del DED se pudo capacitar a promotores de cada pueblo para que ellos apoyen en la ejecución y evaluación de proyectos de la población local.
4.2 <i>Al final del proyecto los dos Centros en Tomachi e Inka tienen la forma organizativa y jurídica de empresas eco-sociales que pertenecen principalmente a las poblaciones indígenas locales o a sus organizaciones representativas.</i>	Existen dos centros, que todavía no tienen la forma legal de una empresa. La formación de una empresa está en proceso.
4.3 <i>CPILAP relaciona los diferentes proyectos de bambú en la zona, fomenta el intercambio y sistematiza las experiencias y conocimientos respecto al manejo y aprovechamiento sostenible del bambú a través de la elaboración de un documental audiovisual.</i>	Se ha podido cumplir parcialmente. Hay intercambio con el pueblo Guarayo en Santa Cruz, donde se realizará cursos de capacitación en cultivo y elaboración con un variedad de bambú diferente a la variedad que se usa en Tomachi

Describe el éxito del proyecto en términos de entregar los resultados pretendidos.

Se logró de cumplir todos los resultados pretendidos por lo menos parcialmente. Algunos resultados son muy difícil de medir como por ejemplo si se han mejorado los ingresos de las mujeres capacitadas en cestería y tejidos. Luego no se sabe si las mujeres capacitadas apoyan como promotoras a otras mujeres porque CPILAP no podía hacer un seguimiento a las capacitaciones.

Sin embargo se logró capacitar a mucha gente en cultivo y elaboración de productos de bambú, en artesanía, en gestión empresarial y ejecución y evaluación de proyectos, a decir que se logró de crear nuevas fuentes de ingreso y empleo para la población rural local a través de un aprovechamiento sostenible de bambú.

Además se logró de promover la educación y concientización de la población rural local en el aprovechamiento sostenible de los recursos naturales disponibles.

¿Hubo algún resultado no logrado? De ser así, ¿cómo ha afectado esto al impacto general del proyecto?

- ⇒ No se pudo elaborar un plan de manejo por falta de especialistas que nos puedan ayudar. Pero se elaboró una documentación de las experiencias y se empezó a trabajar con la colaboración del Herbario Nacional para definir las variedades silvestre disponibles en la zona.
- ⇒ Lo que era mas difícil que supuesto, era de formar una empresa. Se necesita mas tiempo y parece que hay una contradicción cultural del pensamiento empresarial a la economía indígena.

V. EVALUACIONES DE LA POLÍTICA DE SEGURIDAD

Ofrezca un resumen de la ejecución de cualquier acción requerida dirigida hacia las políticas de seguridad ambientales y sociales dentro del proyecto.

Se integró los principales actores sociales en la implementación de proyectos productivos de autogestión comunitaria, fortaleciendo la estabilidad social, la convivencia y la paz en la región. Por ejemplo con la distribución de las plantas de bambú a diversos familias en coordinación con las organizaciones regionales, se integró diferentes actores sociales y además se fomentó el cultivo de bambú para poner a disposición de la población local un sustituto de la madera.

VI. LECCIONES APRENDIDAS DEL PROYECTO

Describa cualquier lección aprendida durante las varias fases del proyecto. Considere las lecciones tanto para los proyectos futuros, como para el desempeño futuro del CEPF.

Como se ve de todas las prolongaciones que CPILAP pidió al CEPF se necesita más tiempo de ejecutar un proyecto tan amplio como el proyecto de bambú. La ejecución de un tal proyecto depende de mucha gente de diferentes culturas con diferentes opiniones de manejar un proyecto, depende de los medios de comunicación, que frecuentemente no funcionan bien, y finalmente depende de la situación política de Bolivia que como todos saben, era muy delicada el año pasado. Todo esto implica que se necesita mucho tiempo y que los resultados no se ve tan pronto como querido.

Proceso de Diseño del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

Cuando se diseñó el proyecto nadie tenía mucha experiencia en diseñar un proyecto así grande. Todo el directorio de CPILAP mas la administradora habían recién empezado a trabajar con CPILAP. Luego el Cooperante tenía experiencias en elaborar proyectos pero no en el contexto boliviano a decir que elaboró un proyecto como se fuera uno en

Europa o los EEUU. Los resultados pretendidos estaban entonces muy altos para alcanzarlos. De ese modo se explica también las prolongaciones del proyecto que CPILAP pidió cuatro veces.
Sin embargo se logró de cumplir la mayoría de los resultados pretendidos.

Ejecución del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

La cooperación con otras organizaciones como AOS y Swisscontact y la cooperación con los actores sociales principales contribuyeron al éxito del proyecto.

VII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES ADICIONALES

Ver lecciones aprendidas.

For more information about this project, please contact:

Justo Piza

Calle Luis Crespo esq. Landaeta Nr. 554

Zona San Pedro

Casilla 4524

La Paz, Bolivia

Tel: 591 - (0)2- 212 17 18

Fax: 591 - (0)2 - 212 17 18

E-Mail: www.cpilap.org

www.cpilap.org